

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор

А.В. Васильєв

Листопада

2011 р.

ПОЛОЖЕННЯ

«10» *листопада* 2011 р.

Суми

№ 01

ЛІНГВІСТИЧНИЙ ЦЕНТР
ДЕПАРТАМЕНТУ МІЖНАРОДНОЇ ОСВІТИ

1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 Лінгвістичний центр Департаменту міжнародної освіти, скорочена назва ЛЦДМО (далі- ЦЕНТР) - є створеним при Департаменті міжнародної освіти Сумського державного університету (далі - ДМО) і не має прав юридичної особи.

1.2 ЦЕНТР здійснює свою діяльність у відповідності до законодавства України, чинної, у тому числі внутрішньо університетської, нормативної бази та цього Положення.

2 МЕТА ТА ОСНОВНІ ЗАВДАННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ЦЕНТРУ

2.1 ЦЕНТР створений для:

1) підвищення рівня мовної підготовки студентів, аспірантів, викладачів і співробітників університету, інших навчальних закладів, державних і недержавних організацій, підприємств різних форм власності, приватних осіб, у тому числі для організації міжнародного обміну студентами і фахівцями;

2) надання перекладацьких послуг для іноземних громадян, що навчаються в СумДУ;

3) забезпечення навчального процесу сучасними вітчизняними і закордонними друкарськими, інформаційними та іншими джерелами, що мають безпосереднє відношення до діяльності ЦЕНТРУ та для розширення доступу до цих джерел студентів і співробітників університету;

4) розвитку міжнародних зв'язків у сфері діяльності ЦЕНТРУ та у рамках його компетентності, що делегуються ЦЕНТРУ керівництвом університету;

2.2 Підвищення рівня мовної підготовки студентів університету здійснюється ЦЕНТРОМ у групах різного рівня:

- для студентів СумДУ - громадян України, які бажають вдосконалювати свою мовну підготовку, - організовуватимуться курси різних рівнів складності з вивчення іноземних мов, крім англійської, німецької та французької;

- для студентів СумДУ-іноземних громадян, які бажають вдосконалювати свою мовну підготовку, - організовуватимуться курси різних рівнів складності з вивчення іноземних мов, понад обсягів, встановлених навчальними планами.

3 ФІНАНСУВАННЯ ДІЯЛЬНОСТІ ЦЕНТРУ ТА ЙОГО КАДРОВЕ І МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

3.1 Керівництво та управління діяльністю ЦЕНТРА здійснюється безпосередньо директором ДМО або іншою посадовою особою у разі визначення цього наказом ректора. Керівник ЦЕНТРУ відповідає за виконання договірних зобов'язань, організаційне та технічне забезпечення робіт, контролює рух надходжень до спецфонду від діяльності ЦЕНТРУ та їх розподіл відповідно до цього Положення, звітує перед керівництвом СумДУ за роботу ЦЕНТРУ.

3.2 Діяльність ЦЕНТРУ здійснюється за рахунок коштів, які надходять від:

- оплати юридичними та фізичними особами за виконані ЦЕНТРОМ роботи та надані послуги;
- спонсорської допомоги, благодійних внесків;
- інших джерел фінансування, що не суперечать чинному законодавству України.

Вартість послуг, що надаються ЦЕНТРОМ визначаються кошторисами, затвердженими ректором.

3.3 Послуги для юридичних та фізичних осіб надаються згідно із договором або на підставі заяви.

Розрахунки за послуги, що надаються у рамках діяльності ЦЕНТРУ за договорами із юридичними особами, фізичними особами проводяться через банківські установи або через касу СумДУ у встановленому порядку.

3.4 Кошти, що надходять за надання послуг з джерел, зазначених у пункті 3.2, після сплати ПДВ, якщо це передбачено законодавством, розподіляються наступним чином:

- 10 % коштів від кошторисної вартості наданих послуг спрямовується на компенсацію витрат університету пов'язаних із забезпеченням організаційної і господарської діяльності ЦЕНТРУ, а також компенсації витрат за комунальні послуги;

- планово-фінансовим відділом СумДУ разом із керівництвом ЦЕНТРУ визначається фонд оплати праці безпосередніх виконавців послуг та робіт, що здійснюються ЦЕНТРОМ.

Решта фінансових надходжень спрямовується на субрахунок ЦЕНТРУ і розподіляється таким чином:

- 80 % витрачається на матеріальне стимулювання безпосередніх виконавців робіт, співробітників структурних підрозділів університету, що сприяють діяльності ЦЕНТРУ (стаття «ФОП» субрахунку);
- 20 % (стаття «Інші витрати») - для придбання предметів, матеріалів, устаткування, інвентарю, канцелярського приладдя, виготовлення бланків, посвідчень та іншої документації, видання, придбання або підписки періодичних, довідкових, інформаційних видань, підручників, словників; утримання транспортних засобів і оплати транспортних послуг, оренди приміщень та устаткування у сторонніх організацій; поточного ремонту устаткування, інвентарю, а також технічного і програмного обслуговування; витрати, пов'язані з послугами зв'язку; рекламу, відрядження та інші види витрат, що безпосередньо пов'язані з забезпеченням роботи ЦЕНТРУ.

3.5 Виконання робіт може проводитися як штатними співробітниками ДМО, так і за сумісництвом або за іншими формами організації праці згідно із законодавством.

3.6 Виконання основних завдань забезпечується професорсько-викладацьким і навчально-допоміжним складом кафедри мовної підготовки іноземних громадян, кафедри теорії та практики перекладу, кафедри германської філології, кафедри іноземних мов, співробітниками інших підрозділів університету, або із залученням сторонніх осіб.

3.7 ЦЕНТР має право використовувати матеріальну і методичну базу ДМО та інших структурних підрозділів університету.

4. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

4.1 Усі зміни до даного Положення мають бути внесені рішенням Вченої ради СумДУ та затверджуються ректором, або наказом ректора.

Положення розглянуто та схвалено Вченою радою університету

Протокол № 04 від 10 листопада 2011р.

Вчений секретар



А.І. Рубан